



משרד החינוך  
המנהל הפדגוגי  
אגף בכיר בחינות  
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,  
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.  
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.  
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.  
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <p>מדבקות נבחן והתאמות<br/>ملصقة ممتحن وملاءمات</p> <div><div>שנה السنة<br/>חודש الشهر<br/>מועד موعد</div><div>מס' תעודת הזהות<br/>رقم الهوية</div><div>סמל ביה"ס<br/>رقم المدرسة</div></div> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם)<br/>يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p> | <p>מדבקות שאלון<br/>ملصقة نموذج امتحان</p> <p>שאלון: 016584</p> <p>אנגלית</p> | <p>מדבקות לנבחן<br/>ملصقة ممتحن</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת  
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي  
\* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة



## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربوية

### دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !**

#### تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

סוג הבחינה: בגרות  
מועד הבחינה: חורף תשפ"א, 2021  
מספר השאלון: 016584

## אנגלית

### שאלון ו' (MODULE F)

### גרסה א'

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.  
פרק ראשון — הבנת הנקרא — 60 נקודות  
פרק שני — מטלת כתיבה — 40 נקודות  
סך הכול — 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.  
נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי.  
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:  
(1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).  
(2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.  
(3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.  
הערה: על כתיב שגוי יופחתו נקודות מהציון.
- שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016584, גרסה א'

**PART I: WRITTEN RECEPTION** (60 points)  
(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

Read the text below and then answer questions 1-7.

**TINY HABITS**

- I** At one time or another, most people realize that they would like to change something about their behavior. They believe that they should acquire a new habit which will help them be more effective. For example, they want to read or exercise more but spend too much time watching TV. However, changing behaviors may seem like an overwhelming challenge. Having motivation is not always enough. We often aim for unrealistic goals, and the results are disappointment and self-criticism. But now, a new method called Tiny Habits, developed by behavioral scientist Dr. B.F. Fogg, suggests that making changes is easier than most people think.
- II** According to his method, you should make each change in your behavior so tiny that it is extremely easy for you to do. The first step is focusing on the new habit you want but starting out really small. "Make the task so simple that you'll have no excuse not to do it under any circumstances," he says. "Perhaps you want to read more but are too tired or can't concentrate. With my method, all you have to do is read only one paragraph each time. Of course, you may read more."
- III** Dr. Fogg's second step is to fit this new habit into your existing routine when it is most convenient. For example, you might find it best to read every day right after coming home from work or just before going to sleep. Read just that one paragraph as part of your routine, and you have created a tiny new habit. Although you are making this habit part of your routine, perhaps set an alarm as a reminder. Last, this tiny success must be associated with a positive emotion. Celebrate! Sing your favorite song or do whatever makes you feel successful. In this way, your brain learns to enjoy the new habit and looks forward to it.
- IV** Dr. Fogg claims that the main advantage of his method is that each accomplishment creates a positive feeling, which replaces that negative feeling we have after failures. Adopting a positive picture of ourselves can lead to significant changes. "When you feel successful, your identity starts to change. You begin to see yourself as a person who reads or exercises, for instance. You gradually learn to feel good about your successes, no matter how tiny they are. That's what leads to transformation. In time, tiny changes will turn into big ones."

Simplified and adapted from "Tiny Habits' Are The Key To Behavioral Change,"  
<https://www.npr.org/2020/02/25/809256398/tiny-habits-are-the-key-to-behavioral-change>.



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016584, גרסה א'

## QUESTIONS (60 points)

Answer questions 1-7 in English, according to the text. In questions 1, 3 and 4, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. According to paragraph I, acquiring a new habit (–).

- i) is an unrealistic goal
- ii) is less effective than most people think
- iii) might help us become successful
- iv) requires little motivation

(7 points)

2. According to paragraph I, why do many people fail in their attempts to change their behavior?

ANSWER: .....

(7 points)

3. Dr. Fogg claims his method is effective because (–). (paragraph II)

- (i) it teaches you how to concentrate at all times
- (ii) the task is so small you can do it no matter what
- (iii) you may choose to read any book you like
- (iv) nobody tells you what the new habit should be

(7 points)

4. Dr. Fogg says that if you want to change your reading habits, (–). (paragraph II)

- (i) don't begin reading when you are tired
- (ii) read only short paragraphs at first
- (iii) focus on something simple to read
- (iv) begin by reading a paragraph at a time

(7 points)



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016584, גרסה א'

5. According to paragraph III, how should you choose the time to practice your new habit?

ANSWER: .....

(8 points)

6. Why does Dr. Fogg say you should celebrate your tiny successes?

COMPLETE THE SENTENCE. (paragraph III)

Celebrating your tiny successes is a way to .....

.....

(8 points)

7. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

Success in making tiny changes is important because (–). (paragraph IV)

- ..... i) it will improve the way you see yourself  
..... ii) you will become a person who exercises a lot  
..... iii) you will read more than one paragraph a day  
..... iv) you will gradually learn additional things  
..... v) it may even help you feel good about your failures  
..... vi) it may soon lead to much bigger changes

(2×8=16 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا לכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016584, גרסה א'

## PART II: WRITTEN PRODUCTION (40 points)

(WRITTEN PRESENTATION)

Write 100-120 words in English on the following topic.

8. What is one of your good habits? In your opinion, why is this a good habit? Explain why you think people should adopt this habit.

**בהצלחה!**

Use this page and the next (pages 7-8) for writing a rough draft.



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016584, גרסה א'

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה





Write your final version here:

[illegible]

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"  
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"